

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ ስምንተኛ ዓመት ቁጥር ፴
አዲስ አበባ ሚያዝያ ፲፪ ቀን ፪ሺ፲፬ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

28th Year No 30
ADDIS ABABA 20th April, 2022

ማውጫ	Content
ደንብ ቁጥር ፭፻፰/፪ሺ፲፬	Regulation No. 508/2022
የማዕድን ኢንዱስትሪ ልማት ኢንስቲትዩት አደረጃጀት፣ ሥልጣንና ተግባር መወሰኛ ደንብ	Organization, Powers and Duties of the Mineral Industry Development Institute Regulation.....Page 14193
ደንብ ቁጥር ፭፻፰/፪ሺ፲፬	Regulation No 508/2022
የማዕድን ኢንዱስትሪ ልማት ኢንስቲትዩትን አደረጃጀት፣ ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ	<u>COUNCIL OF MINISTERS</u> <u>REGULATION TO DETERMINE THE</u> <u>ORANIZATION , POWERS AND DUTIES</u> <u>OF THE MINERAL INDUSTRY</u> <u>DEVELOPMENT INSTITIUTE</u>
የሚኒስትሮች ምክር ቤት በፌዴራል መንግሥት አስፈጻሚ አካላት ሥልጣንና ተግባር መወሰኛ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፰/፪ሺ፲፬ አንቀጽ ፶፪(፪) መሠረት ይህንን ደንብ አውጥቷል፡፡	This Regulation is issued by the Council of Ministers pursuant to Article 52 (2) of the Definition of Powers and Duties of the Federal Government Executive Organ Proclamation No. 1263/2021.
፩. አጭር ርዕስ ይህ ደንብ “የማዕድን ኢንዱስትሪ ልማት ኢንስቲትዩት አደረጃጀት፣ ሥልጣንና ተግባር መወሰኛ ደንብ ቁጥር ፭፻፰/፪ሺ፲፬” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡	1. Short Title This Regulation may be cited as the “Organization, Powers and Duties of the Mineral Industry Development Institute Regulation No. 508/ 2022.”

፪. ትርጓሜ

በዚህ ደንብ ውስጥ የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር፡-

፩/ በማዕድን ሥራዎች አዋጅ ቁጥር ፮፻፸፰/፪ሺ፪ (እንደተሻሻለ) ላይ ትርጉም የተሰጣቸው ቃላትና ሐረጎች በዚህም ደንብ ተፈጻሚ ይሆናሉ፤

፪/ "የማዕድን ኢንዱስትሪ" ማለት ማዕድንን በግብዓትነት በመጠቀም፤ ለብረታብረት፤ ለኮንስትራክሽን፤ ለኬሚካል፤ ለግብርና፤ ለመሳሰሉት ኢንዱስትሪዎች ለምርት ሥራ የሚያገለግሉ ግብዓቶችን የሚያመርት ኢንዱስትሪ ነው፤

፫/ "የኮንስትራክሽን ግብዓት" ማለት ለኮንስትራክሽን የሚውሉ እንደ ሲሚንቶ፤ ብረት፤ ሴራሚክ፤ መስታወት፤ ማርብል፤ ግራናይት እና ሌሎች ተመሳሳይነት ያላቸውን ምርቶችን የሚጨምር ነው፤

፬/ "ኢንስቲትዩት" ማለት በአዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፳፫/፪ሺ፲፬ የተቋቋመው የማዕድን ኢንዱስትሪ ልማት ኢንስቲትዩት ነው፤

፭/ "ሚኒስቴር ወይም ሚኒስትር" ማለት እንደ ቅደም ተከተሉ የማዕድን ሚኒስቴር ወይም ሚኒስትር ነው፤

፮/ ማንኛውም በወንድ ጾታ የተገለፀው አነጋገር ሴትንም ይጨምራል፡፡

፫. ዋና መስሪያ ቤት

የኢንስቲትዩቱ ዋና መሥሪያ ቤት በአዲስ አበባ ሆኖ እንደ አስፈላጊነቱ በማንኛውም ሥፍራ ቅርንጫፍ መሥሪያ ቤት ሊኖረው ይችላል፡፡

2. Definition

In this Regulation unless the context otherwise requires:

1/ The definitions provided under the Mining Operation Proclamation No. 678/2010 (as amended) shall apply ;

2/ "Mineral industry" means an industry that uses minerals as inputs and produces inputs for industries such as steel, construction, chemical, agriculture etc;

3/ "Construction Input" means construction materials including cement, Metal, ceramic, glass, marble, granite, and other similar materials;

4/ "Institute" means the Mineral Industry Development Institute established pursuant to Proclamation No. 1263/2021;

5/ "Ministry or the Minister" means the Ministry or the Minister of Mines respectively;

6/ Any expression in the masculine gender includes the feminine.

3. Head Office

The Institute shall have its Head Office in Addis Ababa and may have branch offices elsewhere, as may be necessary.

፬. የኢንስቲትዩቱ ዓላማ

ኢንስቲትዩቱ የሚከተሉት ዓላማዎች ይኖሩታል ፡-

፩/ ማዕድናትን በጥሬ ዕቃነት በመጠቀም ለሌሎች ኢንዱስትሪዎች ግብዓት መሆን የሚችሉ ምርቶችን የሚያመርቱ ኢንዱስትሪዎችን በምርምር፣ በሥልጠና፣ በቴክኖሎጂ መረጣና በመሳሰሉት መደገፍ፤

፪/ ስትራቴጂካዊ ጠቀሜታቸው ጉልፅ የሆኑ እና ከውጭ የሚገቡ የማዕድን ውጤቶችን በሀገር ውስጥ ምርት መተካት እንዲቻል ለኢንዱስትሪዎቹ አስፈላጊውን ድጋፍ ማድረግ፤

፫/ ለማዕድን ኢንዱስትሪዎች ድጋፍ በመስጠት የቴክኖሎጂ ሽግግርን ማፋጠን፣ የልማት እምርታ ማምጣት እና ኢንዱስትሪው በዓለም አቀፍ ደረጃ ተወዳዳሪ እንዲሆን ማብቃት ይሆናል፡፡

፭. የኢንስቲትዩቱ ሥልጣንና ተግባራት

ኢንስቲትዩቱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩/ ለማዕድን ኢንዱስትሪ ልማት መረጃዎችን ይሰበስባል፣ ያደራጃል፣ ይተነትናል፣ እንደ አስፈላጊነቱ ለዘርፉ ተዋናዮች እና ተጠቃሚዎች መረጃ ይሰጣል፤

፪/ የማዕድን ኢንዱስትሪ ልማትን ለማስፋፋት እንዲቻል በተመረጡ ማዕድናት ላይ ዝርዝር የአዋቂነት ጥናቶችን በማካሄድ የኢንቨስትመንት ፕሮጀክት ፕሮፋይሎችን አዘጋጅቶ ለሀገር ውስጥና ለውጭ ባለቤቶች ተደራሽ ያደርጋል፤ የማዕድን ኢንቨስትመንት ፕሮጀክቶች አፈጻጸም ላይ ክትትል እና ግምገማዎች በማድረግ በአፈጻጸም ላይ ለሚከሰቱ ችግሮች መፍትሔ ይሰጣል፤

4. Objective of the Institute

The Institute shall have the following objectives;

1/ Support industries that use minerals to manufacture inputs for other industries through research, training, technology selection, and other assistance;

2/ Provide the necessary support to the industries in order to replace the imported mineral products which have significant strategic importance;

3/ Supporting the mining industry to accelerate technology transfer, to achieve development and make the industry internationally competitive.

5. Power and Duties of the Institute

The Institute shall have the following power and duties:

1/ Collect, organize, and analyze data for the development of the mining industry and provide information to the actors and users of the sector as needed;

2/ prepare detailed project feasibility studies on selected minerals to promote the development of the mining industry and make it accessible to local and foreign investors; monitor and evaluate the performance of mining investment projects and provide remedies for problems encountered;

፫/ ስትራቴጂካዊ ጠቀሚታቸው ጉልህ የሆኑ የማዕድን ኢንዱስትሪ ውጤቶች ልማትን ሊያፋጥንና ተወዳዳሪ ሊያደርግ የሚችል የድጋፍ ሥርዓት ይዘረጋል፤ ለአፈጻጸሙ ዝርዝር ፕሮግራሞችንና ፕሮጀክቶችን ያዘጋጃል፤ ተግባራዊ ያደርጋል፤ በዘርፉ ለተሰማሩ አልሚዎች ድጋፍ ይሰጣል፤

፬/ የማዕድን ኢንዱስትሪዎች የምርት ጥራትና ብዛት እንዲያድግ በዘርፉ ለተሰማሩ ባለሀብቶች የምክር አገልግሎትና የቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፤

፭/ ለማዕድን ኢንዱስትሪ ልማት የሚያግዙና ዘርፉን ተወዳዳሪ የሚያደርጉ የጥናትና የምርምር ሥራዎችን ያከናውናል፤ የምርጥ ተሞክሮዎች ጥናት ያካሂዳል፤ የማላመድና የማስረጽ ሥራ ያከናውናል፤

፮/ የማዕድን ኢንዱስትሪ ልማትን የሚያግዙ የቴክኖሎጂ፣ የቴክኒክ፣ የስራ አመራርና ሌሎች እንደ አስፈላጊነቱ የሚዘጋጁ ተግባር ተኮር ሥልጠናዎችን ያዘጋጃል፤ ይሰጣል፤

፯/ ተመሳሳይ ዓላማ ካላቸው በሀገር ውስጥና በውጭ ሀገር ከሚገኙ ተቋማት ጋር ትብብር ያደርጋል፤

፰/ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመቀናጀት የማዕድን ኢንዱስትሪዎች የምርት ጥራትና ብዛት እንዲያድግ የምርምር እና ሥርጸት ተግባራትን ያከናውናል፤

፱/ ከኢትዮጵያ ጂኦሎጂካል ኢንስቲትዩት ጋር በመቀናጀት ከማዕድን ኢንዱስትሪ ዘርፍ ጋር የተያያዘ የላቦራቶሪና ምርቶች ፍተሻ አገልግሎት ይሰጣል፤

3/ Set up a support system that can accelerate the development of mineral industry products that have significant strategic importance and make them competitive; develop detailed programs and projects for implementation; provide support to those engaged in the sector;

4/ Provide consultancy services and technical support to investors engaged in the sector to increase the quality and quantity of their products;

5/ Conduct studies and researches that make the sector competitive and support the development of the mineral industry; carry out the study of best practices; performs adaptation and dissemination;

6/ Prepare and provide technological, technical, management, and other practical trainings that support the development of the mineral industry as needed;

7/ Collaborate with local and international institutions with similar objectives;

8/ Carry out research and induction activities in collaboration with concerned bodies to increase the quality and quantity of the mining industry;

9/ Provide laboratory and product testing services related to the mining industry sector in collaboration with the Ethiopian Geological Institute;

<p>፲/ ከሚመለከተው አካል ጋር በመተባበር ለማዕድን ኢንዱስትሪው የሚያስፈልግ ሥርዓተ-ሥልጠና በመቅረጽ ሰልጣኞችን ከአዳዲስ የማዕድን ኢንዱስትሪው ቴክኖሎጂዎችና አሠራሮች ጋር ለማስተዋወቅ የቅድመ ሥራ ስምሪት እና የሥራ ላይ የአጭርና የረጅም ጊዜ ሥልጠና ይሰጣል፤</p> <p>፲፩/ ለዘርፉ ኢንዱስትሪዎች የግብዓትና የገበያ ትስስር እንዲፈጠር ድጋፍ ያደርጋል፤ ለኢንዱስትሪዎቹ ምርቶች የገበያ ጥናት ያከናውናል፤</p> <p>፲፪/ በሚኒስትሮች ምክር ቤት በሚወጣው ደንብ መሠረት ለሚሰጣቸው አገልግሎቶች ክፍያ ያስከፍላል፤</p> <p>፲፫/ የንብረት ባለቤት መሆን፣ ውል መዋዋል፣ በራሱ ስም መክሰስና መከሰስ፣ እንዲሁም ዓላማውን ከግብ ለማድረስ የሚረዱ ሌሎች ተዛማጅ ተግባሮችን ያከናውናል፡፡</p>	<p>10/ Provide pre-employment apprenticeship placement and on-job short-term and long-term training to introduce trainees with the latest mining technologies and practices by designing the necessary training curriculum for the mineral industry in collaboration with the relevant authority;</p> <p>11/ Support the creation of inputs and market linkage; conduct market research for the products of the industries engaged in the sector;</p> <p>12/ Charge fees for the service it renders in accordance with Regulations to be issued by the Council of Ministers ;</p> <p>13/ Own property, enter into contract, sue and be sued in its own name; undertake other related activities which are essential for the achievement of its objectives.</p>
<p><u>፮. የኢንስቲትዩቱ አቋም</u></p> <p>ኢንስቲትዩቱ፡-</p> <p>፩/ ዋና ዳይሬክተር፤</p> <p>፪/ እንደአስፈላጊነቱ ምክትል ዋና ዳይሬክተሮች፤ እና</p> <p>፫/ አስፈላጊ ሠራተኞች</p> <p>ይኖሩታል ፡፡</p>	<p><u>6. Organization of the Institute</u></p> <p>The institute shall have:</p> <p>1/ A Director General;</p> <p>2/ Deputy Director Generals as required; and</p> <p>3/ The necessary staff.</p>
<p><u>፯. የዋና ዳይሬክተሩ ሥልጣንና ተግባራት</u></p> <p>፩/ ዋና ዳይሬክተሩ የኢንስቲትዩቱ ዋና ስራ አስፈጻሚ ሆኖ የኢንስቲትዩቱን ሥራዎች ይመራል፤ ያስተዳድራል፤</p>	<p><u>7. Powers and Duties of the Director General</u></p> <p>1/ The Director General shall be the Chief Executive Officer of the Institute and shall direct and manage the activities of the Institute;</p>

፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ-አንቀጽ (፩) ላይ የተመለከተው አጠቃላይ አኒጋገር እንደተጠበቀ ሆኖ ዋና ዳይሬክተሩ፡-

ሀ) በዚህ ደንብ አንቀጽ ፭ የተመለከቱትን የኢንስቲትዩቱን ሥልጣንና ተግባራት ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤

ለ) የኢንስቲትዩቱን ሠራተኞች በፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ሕጎች መሠረት ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤

ሐ) የኢንስቲትዩቱን ዕቅድ፣ መርሃ-ግብር እና በጀት አዘጋጅቶ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል፤ ሲፈቀድም በሥራ ላይ ያውላል፤

መ) ለኢንስቲትዩቱ በተፈቀደው በጀትና የሥራ መርሃ-ግብር መሠረት ገንዘብ ወጪ ያደርጋል፤

ሠ) ከሦስተኛ ወገኖች ጋር በሚደረጉ ግንኙነቶች ኢንስቲትዩቱን ይወክላል፤

ረ) የኢንስቲትዩቱን የሥራ አፈጻጸምና የሂሳብ ሪፖርት አዘጋጅቶ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል፤

ሰ) ከሚኒስቴሩ የሚሰጡትን ሌሎች ተዛማጅ ተግባራት ያከናውናል፡፡

፫/ ዋና ዳይሬክተሩ ለኢንስቲትዩቱ ሥራ ቅልጥፍና በሚያስፈልግ መጠን ከሥልጣንና ተግባራቱ በከፊል ለኢንስቲትዩቱ የሥራ ኃላፊዎችና ሠራተኞች በውክልና ሊያስተላልፍ ይችላል፡፡

2/ Without limiting the generality of Sub-Article (1) of this Article, the Director General shall:

a) Exercise the power and duties of the Institute specified under Article 5 of this Regulation;

b) Employ and administer the Employee of the Institute in accordance with the Federal Civil Service Laws;

c) Prepare and submit the work plan, Program and budget of the Institute to the Minister; and implement the same upon approval;

d) Effect payments in accordance with the approved budget and work program of the institute;

e) Represent the Institute in dealings with third parties;

f) Prepare and submit to the Ministry the performance and financial reports of the Institute.

g) Execute other related duties assigned to him by the Ministry;

3/ The Director General may, to the extent necessary for the efficient performance of the activities of the Institute, delegate part of his power and duties to the managers and employees of the Institute.

፮. የምክትል ዋና ዳይሬክተር ሥልጣንና ተግባር

ምክትል ዋና ዳይሬክተር የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል ፡-

፩/ የሚመራውን ዘርፍ ተግባራት ያቅዳል፤ ይመራል፤ ያስተባብራል፤

፪/ በዋና ዳይሬክተር ሲወከል ዋና ዳይሬክተሩን ተክቶ ይሰራል፤ ካልወከለ ቅድሚያ አገልግሎት ያለው ምክትል ዋና ዳይሬክተር ተክቶ ይሠራል፤

፫/ በዋና ዳይሬክተር ተለይቶ የሚሰጠውን ተጨማሪ ሌሎች ተግባራት ያከናውናል፡፡

፬. በጀት

የኢንስቲትዩቱ በጀት በመንግሥት ይመደባል፡፡

፭. የሂሳብ መዛግብት

፩/ ኢንስቲትዩቱ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሳብ መዛግብትና ሌሎች ገንዘብ ነፃ ሰነዶችን ይይዛል፤

፪/ የኢንስቲትዩቱ የሂሳብ መዛግብትና ገንዘብ ነፃ ሰነዶች በፌዴራል ዋና አዲተር ወይም በፌዴራል ዋና አዲተር በሚሰየም አዲተር በየዓመቱ ይመረመራሉ፡፡

፮. መመሪያ የማውጣት ሥልጣን

ሚኒስቴሩ ይህን ደንብ ለማስፈጸም አስፈላጊ የሆኑትን መመሪያዎች ሊያወጣ ይችላል፡፡

8. Power and Duties of Deputy Director

The Deputy Director shall have the following powers and duties.

1/ Plans, directs and coordinates the activities of the sub-sector it leads;

2/ In the absence of the Director and upon delegation shall act in place of the Director; failing such delegation a Deputy Director with the longest tenure shall be designated;

3/ Perform any other duties assigned by the Director General.

9. Budget

The budget of the Institute shall be allocated by the Government.

10. Books of the Accounts

1/ The Institute shall keep complete and accurate books of account and other financial documents;

2/ The books of account and financial documents of the institute shall be audited annually by the Federal Auditor General or an auditor to be assigned by Federal Auditor General.

11. Power to Issue Directive

The Ministry may have the power to issue Directives for the implementation of this Regulation.

፲፪. ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ ደንብ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ
ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ሚያዝያ ፲፪ ቀን ፪ሺ፲፬ ዓ.ም

ዐብይ አህመድ (ዶ/ር)

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ

ሪፐብሊክ ጠቅላይ ሚኒስትር

12. Effective Date

This Regulation shall enter into force as of
the date of its publication in the Federal
Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, on this 20th Day of
April, 2022

ABIY AHIMED (Dr.)

PRIME MINISTER OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC ETHIOPIA

